



XXXIV ENCUESTRO COMITÉ DE INTEGRACIÓN LOS LAGOS
CHILE- ARGENTINA
REGIÓN DE LA ARAUCANÍA
Temuco 24 y 25 de agosto de 2016

Nombre de la Comisión/Subcomisión	Subcomisión de Transportes y Subcomisión de Corredores Bioceánicos
Nombre del Presidente	Norman Partarrieu
Nombre Secretaria (o) de Acta	Luis De Brida
Estado de avance de temas registrados en acta anterior	
<p>A manera de introducción, el Sr. Presidente raconta el proceso de ampliación de la zona económica de la región sur de ambos países y la división que ello provocó en ambos recalando el necesario trabajo de implementar una efectiva integración de toda la región y que el transporte cumple un rol preponderante.</p> <p>A continuación se leen los avances del acta anterior, con respecto a las modificaciones realizadas al acuerdo denominado País – País, se toma conocimiento de una reunión bilateral celebrada en Santiago de Chile los pasados días 28 y 29 de julio. Se acuerda distribuir el acta de dicha reunión entre todos los participantes.</p> <p>Con respecto a las oficinas de venta de seguros en los pasos fronterizos, no hay información de que ello se haya producido, indicándose que en función del derecho de los ciudadanos merecen que se avance en este tema y se ponga fin a esta situación, requiriéndose de una decisión política.</p> <p>Con respecto al tema de tránsito de vehículos de emergencia, se da el tema por cerrado.</p> <p>Respecto al proyecto de circunvalación de Villa La Angostura, se informa que no hay fecha de inicio, puesto que el proyecto aún no se ha definido, tomándose conocimiento de que el tema está siendo presentado en la subcomisión de infraestructura.</p> <p>Se indica que no se ha tomado conocimiento del estado de situación del Grupo de Trabajo especial del Tren Transandino del Sur (GTS) reiterando en consecuencia este pedido.</p>	
Temas tratados en la presente sesión y acuerdos pactados	
<p>En función del temario del día, con respecto a:</p> <p>Tema 1: no hay comentarios</p> <p>Tema 2: Se recomienda la confección de protocolo de procedimiento en general de toda la normativa referida a la circulación del transporte en zona fronteriza a efectos de una única interpretación de la normativa por parte de los funcionarios que intervienen en el proceso.</p> <p>Tema 3: Fue resuelto según acta de la bilateral del 28 y 29 de julio.</p>	

[Handwritten signatures and notes in blue ink at the bottom of the page.]

Tema 4: Fue resuelto según acta de la bilateral del 28 y 29 de julio.

Tema 5: Fue resuelto según acta de la bilateral del 28 y 29 de julio.

Tema 6: Fue resuelto según acta de la bilateral del 28 y 29 de julio.

Tema 7: se reitera lo expresado en el segundo párrafo del acta anterior.

Tema 8: al momento no se conocen de modificaciones.

Tema 9: la delegación de la Provincia de Neuquén informa que la delegación Argentina solicitó en la reunión de Santiago de los pasados 28 y 29 de julio la instauración de un servicio público de autotransporte de pasajeros que por Paso Pichachén conecte las ciudades de Chos Malal - Argentina y Concepción - Chile, solicitando el acompañamiento de la comisión.

Todas las delegaciones expresan su beneplácito recomendando a las autoridades chilenas a partir de la exposición que realiza la representante de la comunidad de Los Ángeles que el pedido sea compartido por las autoridades de transporte chilenas a efecto de iniciar el proceso de inscripción, selección, etc., de las empresas interesadas.

Tema 10: Corredor Bioceánico: se incorpora a viva cuenta de la importancia que se le asignó a este tema, se habilitó el debate concluyendo: que se alienta el avance en el desarrollo e instauración de los corredores bioceánicos como herramienta de desarrollo de la región. Autoridades de la Provincia de Arauco informan que convocarán a una reunión con este objetivo, por lo que la Comisión invita a todos los involucrados en este tema a participar en la misma. Así mismo, se propone que se mantenga el funcionamiento de la subcomisión de Corredores Bioceánicos y que la misma funcione en forma independiente a transporte atendiendo al número de temas involucrados.

Los representantes de la Provincia de Neuquén, Municipio de Zapala y Villa La Angostura, informan sobre la voluntad de priorizar el paso fronterizo de Samoré como paso turístico y el paso Pino Hachado para carga.

Representantes de la Provincia de Río Negro no comparten la idea de que se califique el paso. Así mismo, el representante de la delegación Chilena manifiesta que la posición sobre este tema es que de ninguna manera se restrinja o limite la circulación en ningún paso.

La representante de la comuna de Los Ángeles informa de una reunión a realizarse el 04 y 05 de noviembre de corriente año en Los Ángeles, con la intención de fortalecer el corredor por Paso Pichachén.

La Delegación de la ciudad de Villa La Angostura, hace entrega de dos informes acerca de la posición oficial sobre el tema de transporte por Paso Cardenal Samoré.

El representante de Oxcean de Puerto Montt, hizo una exposición acerca del funcionamiento del mismo.

Resumen del Acta

Se reitera el pedido de solicitud de conocimiento sobre el estado de situación del Grupo de Trabajo Especial de Tren Trasandino del Sur (GTS)

Con respecto a las oficinas de venta de seguros en los pasos fronterizos, no hay información de que ello se haya producido, indicándose que en función del derecho de los ciudadanos merecen que se avance en este tema y se ponga fin a esta situación, requiriéndose de una decisión política.

Se recomienda la confección de protocolo de procedimiento en general de toda la normativa

referida a la circulación del transporte en zona fronteriza a efectos de una única interpretación de la normativa por parte de los funcionarios que intervienen en el proceso.
 Recomendar la implementación de un servicio de transporte público de pasajeros entre las ciudades de Chos Malal, Argentina y Concepción, Chile, por el Paso Pichachén.
 Se recomienda la más amplia difusión del tema y la participación de los involucrados a la reunión organizada por las autoridades e la Provincia de Arauco, para concretar avances en el tema Corredores Bioceánicos.

Nombre del Encargado del seguimiento	Norman Partarrieu Luis De Brida
Institución en la que trabaja	Coordinación de Concesiones MOP Dirección Provincial de Transporte
Cargo	Inspector Fiscal Director Provincial
Teléfono	952264026 +54 2995552588
Correo electrónico	norman.partarrieu@mop.gov.cl debridass@neuquen.gov.ar

Firma del Presidente

Firma de Secretaria (o)



A collection of handwritten signatures in blue ink. At the top right, there is a large, stylized signature. Below it, on the left, is a signature with the text 'Firma del Presidente' underneath. To the right of that is another signature with 'Firma de Secretaria (o)' underneath. There are several other signatures scattered across the page, some appearing to be initials or names like 'Victor' and 'Luis'.



XXXIV ENCUENTRO COMITÉ DE INTEGRACIÓN LOS LAGOS, CHILE- ARGENTINA
REGIÓN DE LA ARAUCANÍA

Participantes Delegación de Chile

NOMBRE	INSTITUCIÓN	CARGO	EMAIL	TELÉFONO	FIRMA	COMISIÓN/ SUBCOMISIÓN
Ximena Salinas Sanhueza	Seremi Energía	Profesional de Apoyo	X.SALINAS92@gmail.com	99084576		Transporte
VICTOR HUBO LUNERO LUNERO	COOPERATIVA DE DESARROLLO PRODUCTIVO RAUICAN DE ARAUCO	Presidente	VHLL.LUNERO@guail.cl	9-7511100+		Desarrollo Biodiversidad
OMERINO MENDOZA SAUJARDIN.	A.G. SIGCO EL LOS LAGOS	Presidente	OMERINO8@gmail.com	988400066		Desarrollo Biodiversidad
F. Guillermo Lebrecht	Nasa Prod. Provincia ARAUCO	-	glebrecht.dp@gmail.com	968205391		COORDINADOR BIOCENARIOS
Miguel Juergo	Municipalidad El Estero	Concejal	UE-Zorrita@hmail.cl.com.ar	2948.412513		Comité de Biodiversidad
Ursula Pizarro	Municipalidad El Estero	Coord. Área de Desarrollo Municipal	ZATO312@hotmail.cl	2842-976410		COORDINADOR BIOCENARIOS
Ernesto Pinedera Aldrete	Seremi Transportes IX Region	Encargado Depto Registro Transportes	epinederaemf.gob.cl	45-2-212644		Transportes



XXXIV ENCUENTRO COMITÉ DE INTEGRACIÓN LOS LAGOS, CHILE- ARGENTINA
REGIÓN DE LA ARAUCANÍA

Participantes Delegación de Chile

NOMBRE	INSTITUCIÓN	CARGO	EMAIL	TELÉFONO	FIRMA	COMISIÓN/ SUBCOMISIÓN
JONES TELLO	Transmater y Telecomun.	Seremih	dtello@wtt.gob.cl	9997164372		transmater
KORMAN PARTAREEU	INVITADO	-	mpartara@utr.net	952264026		COLEDOGA
MARIE PIZANO H	INVITADO	-	mario.pizano.h@gmail.com	999393758		CONDOR
ADRIAN PEÑAJARA	SEREMI Transportes y Tránsito. Los Lagos	Ingeniero ASESOR	apena@wtt.gob.cl	999436544		Transportes.
Amalia Santmasta Fontreras.	Seremi de Transportes.	Encargada OIRS.	asantmasta@wtt.gob.cl	45-22112647		Transportes.
Condine Rintoff.	Municipalidad de Los Angeles	En cargo Desempeño	cpinto@losangeles.cl	43-2408647		Transportes



XXXIV ENCUENTRO COMITÉ DE INTEGRACIÓN LOS LAGOS, CHILE- ARGENTINA
REGIÓN DE LA ARAUCANÍA

Participantes Delegación de Argentina

NOMBRE	INSTITUCIÓN	CARGO	EMAIL	TELÉFONO	FIRMA	COMISIÓN/ SUBCOMISIÓN
SOTO DAMIAN ANGEL	LEGISLATIVA NEUQUEN	DIPUTADO PROVINCIAL	dislop@legnqn.gov.ar	2885-181385		COMISION BICENTENARIO TRANSPORTE
CANUTO DAMIAN ROBERTO	LEGISLATIVA NEUQUEN	DIPUTADO PROVINCIAL	damianr.canuto@yahoo.com.ar	299-4536725		COMISION BICENTENARIO TRANSPORTE
MELANON PÉREZ DAVALOS VILLALBA	INTENDENCIA LOS LAGOS UDAPE	UDAPE	mperez@salenlago.cl	916862441		COMISION BICENTENARIO TRANSPORTE
DE BALDA, Luis Alberto	DIRECCION PROVINCIAL DE TRANSPORTE DE	DIRECTOR PROVINCIAL	debalda@neuquen.gov.ar	299 5552588		TRANSPORTE
MATTEOZZI LÉSEZ AMILTON	SUB. COMISIÓN de COMERCIO EXTERIOR Cámara Comercio Internacional	Miembro	lesez@matteozzi-lavilla.com.ar	0054-29415455825		TRANSPORTE
MATTEOZZI EMILIANO MARINO	" " " " " "	Presidente	emiliano@matteozzi-lavilla.com.ar	10549294549387		COMISION BICENTENARIO TRANSPORTE
GOMEZ, MARIANA	Cometel Cometel S.A. - Villalba Araucanía	Cometel	licourno.gomez@cometel.com.ar	(2944) 703384		TRANSPORTE



XXXIV ENCUENTRO COMITÉ DE INTEGRACIÓN LOS LAGOS, CHILE- ARGENTINA
REGIÓN DE LA ARAUCANÍA

Participantes Delegación de Argentina

NOMBRE	INSTITUCIÓN	CARGO	EMAIL	TELÉFONO	FIRMA	COMISIÓN/ SUBCOMISIÓN
Alberto Souza	Concejo Deliberante Villa La Angostura	concejale	AlbertoSouza@lapostura.com.ar	02944311175		transporte
BASILENA ARAUJIA BRUNO DARNA GELATA	Villa La Angostura - Neuquén MUNICIPALIDAD VILLA LA ANGIOSTURA	concejale	maribriogeh@hotmail.com	54 2944235931		Biciclistas
LEANDRO LECANO	Legislatura Prov. Neuquén	VICE INTENDENTE	leandrol Lecano@gmail.com	21450299		Proteccion
CLAUDIA BOGASCO	Municipalidad de Zapala	Secretario de Gobierno	Dobriano Bogasco@gmail.com	294240692		Transporte
MARILINDA DOMINGUEZ	Secretaría del Copare Prov. del Neuquén	Directora	mdominguez@neuquen.gov.ar	2994241324		TRANSPORTE
Florencia FERRARI	MUNICIPALIDAD DE VILLA LA ANGIOSTURA	Vice Intendente	FlorenciaFerrari@lapostura.com.ar	0294426814		Transporte